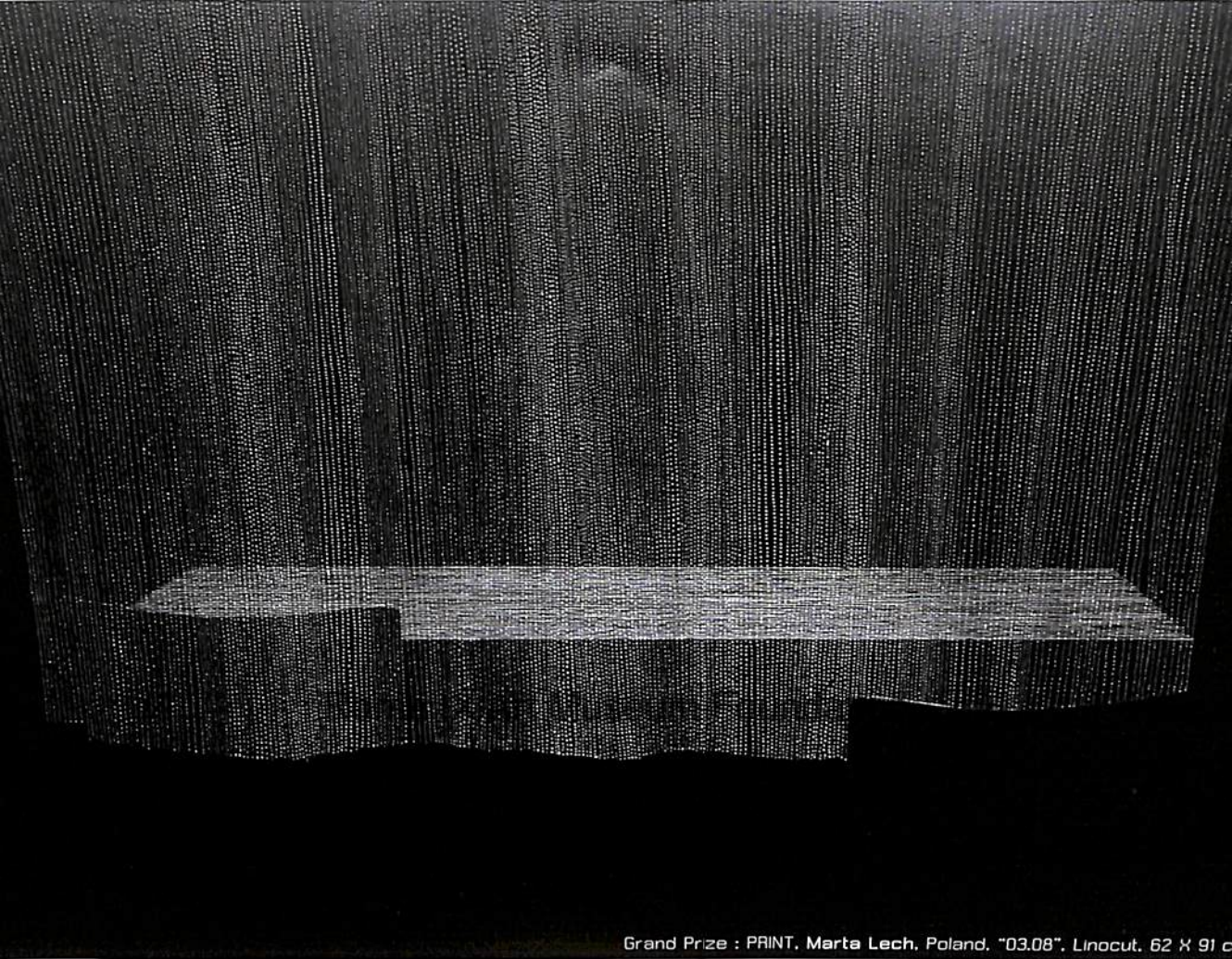




Grand Prize : PRINT, Marta Lech, Poland, "03.08", Linocut, 62 X 91 cm



The 4th Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition

การแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่ 4

ระหว่างวันที่ 14 พฤษภาคม - 2 สิงหาคม 2558 (ยกเว้นจันทร์)
ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่งกรุงเทพมหานคร เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ
between 14th May - 2nd August 2015 (Except Mondays)
at Bangkok Art and Culture Centre, Pathumwan District, Bangkok, Thailand

การแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่ 4

เฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
ในโอกาสฉลองพระชนมายุ 5 รอบ 2 เมษายน 2558 และในโอกาสครบรอบ 72 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร

มหาวิทยาลัยศิลปากร ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2486 โดยศาสตราจารย์ ศิลป์ พีระศรี ประติมากรชาวอิตาลี ผู้บุกเบิกศิลปะร่วมสมัยในประเทศไทย เพื่อเป็นการยกระดับและเผยแพร่ผลงานของศิลปินไทย ให้เป็นที่ยอมรับในระดับสากลมากยิ่งขึ้น และเพื่อเป็นการแลกเปลี่ยน ศิลปวัฒนธรรมกับนานาชาติให้ปรากฏในรูปแบบของผลงานศิลปะ มหาวิทยาลัยศิลปากร จึงได้จัด “การแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ” ขึ้นเป็นครั้งแรก เมื่อปี พ.ศ. 2546 จากการจัดการแสดงในครั้งนี้ มีศิลปิน จากทุกประเทศทั่วโลกจัดส่งผลงานเข้าร่วมประกวดเป็นจำนวนมาก ซึ่งนับเป็นการจัดแสดงงานศิลปะระดับนานาชาติครั้งแรกในประเทศไทย และภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

เพื่อแสดงให้เห็นถึงศักยภาพของวงการศิลปะของประเทศไทย ที่สามารถพัฒนาขึ้นถึงระดับที่ทัดเทียมกับนานาชาติ และมีความก้าวหน้าพัฒนาอย่างต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยศิลปากร จึงจัดการแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่ 2 ขึ้น ระหว่าง พ.ศ. 2551 - 2553 และครั้งที่ 3 ระหว่าง พ.ศ. 2554 - 2556 โดยกำหนดจัดแสดงขึ้นทุก 3 ปี ต่อครั้ง และเพื่อเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ในโอกาสฉลองพระชนมายุ 5 รอบ 2 เมษายน 2558 และเนื่อง

ในโอกาสครบรอบ 72 ปี มหาวิทยาลัยศิลปากร มหาวิทยาลัยศิลปากร จึงกำหนดจัดการแสดงผลงานพิมพ์และวาดเส้นนานาชาติ ครั้งที่ 4 ขึ้น เพื่อเป็นกิจกรรมร่วมฉลองในวาระสำคัญดังกล่าว โดยมีศิลปิน 940 คน จาก 56 ประเทศทั่วโลก จัดส่งผลงานเข้าร่วมประกวด จำนวน 2,315 ชิ้น มีผลงานที่ได้รับรางวัลจำนวน 24 ชิ้น และร่วมแสดงจำนวน 125 ชิ้น รวมผลงานทั้งสิ้น จำนวน 149 ชิ้น โดยเป็นผลงานประเภทภาพพิมพ์ จำนวน 94 ชิ้น และประเภทวาดเส้น จำนวน 55 ชิ้น

นิทรรศการดังกล่าว จัดแสดงระหว่างวันที่ 14 พฤษภาคม - 2 สิงหาคม 2558 (เว้นวันจันทร์) ณ ห้องแสดงนิทรรศการ ชั้น 8 หอศิลปวัฒนธรรม แห่งกรุงเทพมหานคร เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ นอกจากนี้ มีการจัดกิจกรรมทางวิชาการ สาธิตการพิมพ์ภาพพิมพ์เอทซิง

ทั้งนี้ ขอเชิญนักเรียน นักศึกษา รวมทั้งผู้สนใจเข้าร่วมปฏิบัติการทำภาพพิมพ์โมโนพริ้นต์สีน้ำ และภาพพิมพ์โฟมอัด โดยนักศึกษา ภาควิชาภาพพิมพ์ คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ณ ห้องนิทรรศการ ชั้น 8 หอศิลปวัฒนธรรมแห่ง กรุงเทพมหานคร ทุกวันศุกร์และวันเสาร์ เวลา 14.00 - 17.00 น. ตั้งแต่วันที่ 22 พฤษภาคม - 31 กรกฎาคม 2558

The 4th Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition

to celebrate on the Auspicious Occasion of Her Royal Highness Princess Maha Chakri Sirindhorn's 5th Cycle Birthday Anniversary 2nd April 2015 and on the Occasion of celebrating 72nd Anniversary of Silpakorn University

Silpakorn University was established since 1943 by Professor Silpa Bhirasri (Professor Corrado Ferocci), an Italian artist and sculptor who dedicated his whole life to the development of modern art in Thailand. For pursuing the Thai art scene's rise to the international standards and promoting the interactions and exchanges of diverse and dynamic artistic and cultural perspectives among people in all countries, Silpakorn University subsequently has initiated and operated the first international print and drawing exhibition in Thailand since 2003. The first international print and drawing exhibition obtained a great success and received a high attention and strong feedbacks from a large numbers of the artists and interested public that was also widely recognized as a remarkable starting for the international print and drawing exhibition in Thailand and Southeast Asia.

In pursuing our strong initiative to demonstrate a higher potentiality of modern art circle in Thailand to be able to compete with the international standard and can be developed progressively, Silpakorn University has continually proceeded the 2nd Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition between 2008 to 2010 in celebration of 65th Anniversary of Silpakorn University which was later scheduled to be held in every three year. From 2011 to 2013, the 3rd Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition was held consecutively, as our sharing part and strong contribution to celebrate on the Auspicious Occasion of His Majesty the King's 7th Cycle Birthday Anniversary 5th December 2011 and cherished as his well - recognition as "The Supreme Artist of Siam".

In 2014, as our sharing part to celebrate on the Auspicious Occasion of Her Royal Highness Princess Maha Chakri

Sirindhorn's 5th Cycle Birthday Anniversary 2nd April 2015 and on the Occasion of celebrating 72nd Anniversary of Silpakorn University, as well as to welcome our becoming united ASEAN in 2015, Silpakorn University, in cooperation with Bangkok Art and Culture Centre (BACC) and Office of Contemporary Art and Culture, Ministry of Culture are proudly to organize and welcome all artists around the world to share and contribute with us again in the 4th Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition between the year 2014 - 2016 in celebration of this memorable occasion. We had the opportunity to welcome 940 artists from 56 countries around the world, with their 2,315 pieces of works participated in the initial selection, and there were 149 selected works as the finalists in the final selection that finally we had 24 top award - winning works and 125 finalist works on the exhibition categorized in print totally 94 pieces of works and drawing totally 55 pieces of works.

The 4th Bangkok Triennale International Print and Drawing Exhibition is on view between 14th May - 2nd August 2015 (except Mondays) at the Exhibition Hall, 8th Floor of Bangkok Art and Culture Centre (BACC), Pathumwan District, Thailand. On this opportunity, Silpakorn University will organize the academic activity during the exhibition about the technical workshop of printmaking in Etching and Monoprint including Styrofoam Relief Printmaking processes demonstrated by the students from Department of Graphic Arts, Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts, Silpakorn University. The workshop will be organized on Fridays and Saturdays at 2.00 - 5.00 p.m. from 22nd May - 31st July 2015 at the Exhibition Hall, 8th Floor of Bangkok Art and Culture Centre (BACC), Thailand.





Purchase Prize : PRINT
Boonmee Sangkhum
Thailand
"Bromeliad"
Mezzotint, 105 X 75 cm, 2014



Purchase Prize : PRINT
Masataka Kuroyanagi
Japan
"The Stone Work - 7"
Mezzotint, 90 X 60 cm, 2014



Purchase Prize : PRINT
Pichayut Sirasootorn
Thailand
"Unconscious Mind Figure No.3"
Polymer Intaglio, 81 X 63 cm, 2014



Purchase Prize : DRAWING
Kameelah I-lala
Thailand
"Bride"
Crayon, 79 X 109 cm, 2014



Purchase Prize : PRINT
Tomiyuki Sakuta
Japan
"Faces"
Intaglio, 60 X 80 cm, 2013



Purchase Prize : PRINT
Noriko Saito
Japan
"Sky of Summer"
Drypoint, 80 X 71 cm, 2014



Purchase Prize : DRAWING
Hiroya Yasukochi
Japan
"Eye of Pascal"
Pen, 90.9 X 65.2 cm, 2014

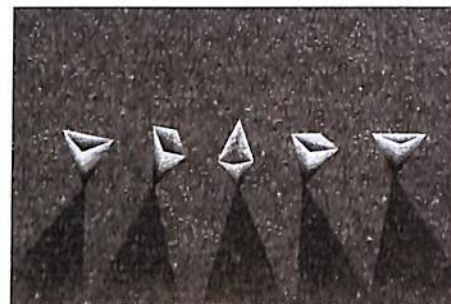


Purchase Prize : PRINT
Kuniko Satake
Japan
"Winds Work - 63"
Lithograph on wood, 90 X 65 cm, 2014

Rama IX Art Museum Foundation



Purchase Prize : PRINT
Haladaj Wieslaw
Poland
"Appearances - 1"
Linocut, 70 X 100 cm, 2013



Purchase Prize : PRINT
Pawel Delekta
Poland
"Objects - IV"
Mixed Techniques, 63.7 X 95 cm, 2013



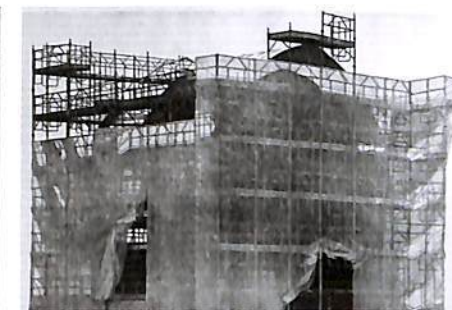
Purchase Prize : PRINT
Napatt Piyawongwatthana
Thailand
"Bang!!!!"
Etching, 80 X 120 cm, 2013



Purchase Prize : PRINT
Yutt Puektasajatum
Thailand
"Trails and Wounds"
Woodcut, Chine colle, 60 X 80 cm, 2014

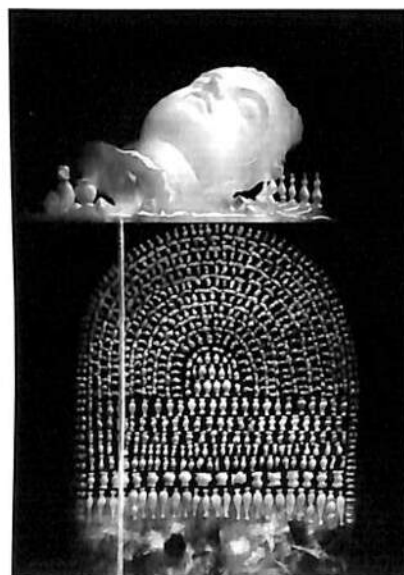


Purchase Prize : DRAWING
Aphiphol Techamangkhalanon
Thailand
"Symbol of Hope"
Acrylic, 77 X 104 cm, 2014



Purchase Prize : PRINT
Andrea Serafini
Italy
"Cantiere X"
Soft Ground Etching, 67 X 100 cm, 2014

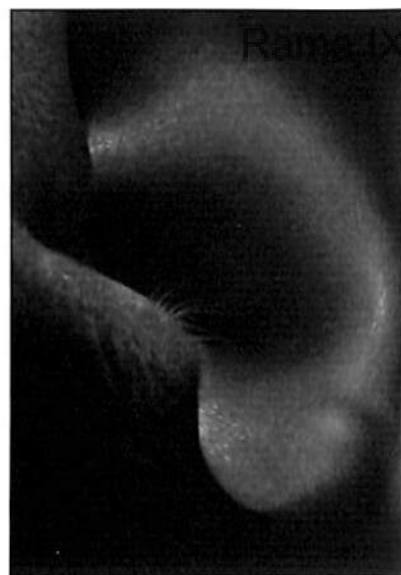
Triennale Prize : DRAWING
 Tanachai Prommarat
 Thailand
 "The Disintegration of Form # 6"
 Color Pencil, 70 X 100 cm, 2014



Triennale Prize : DRAWING
 Netikorn Chinyo
 Thailand
 "The Truth 4"
 Crayon, 120 X 80 cm, 2014

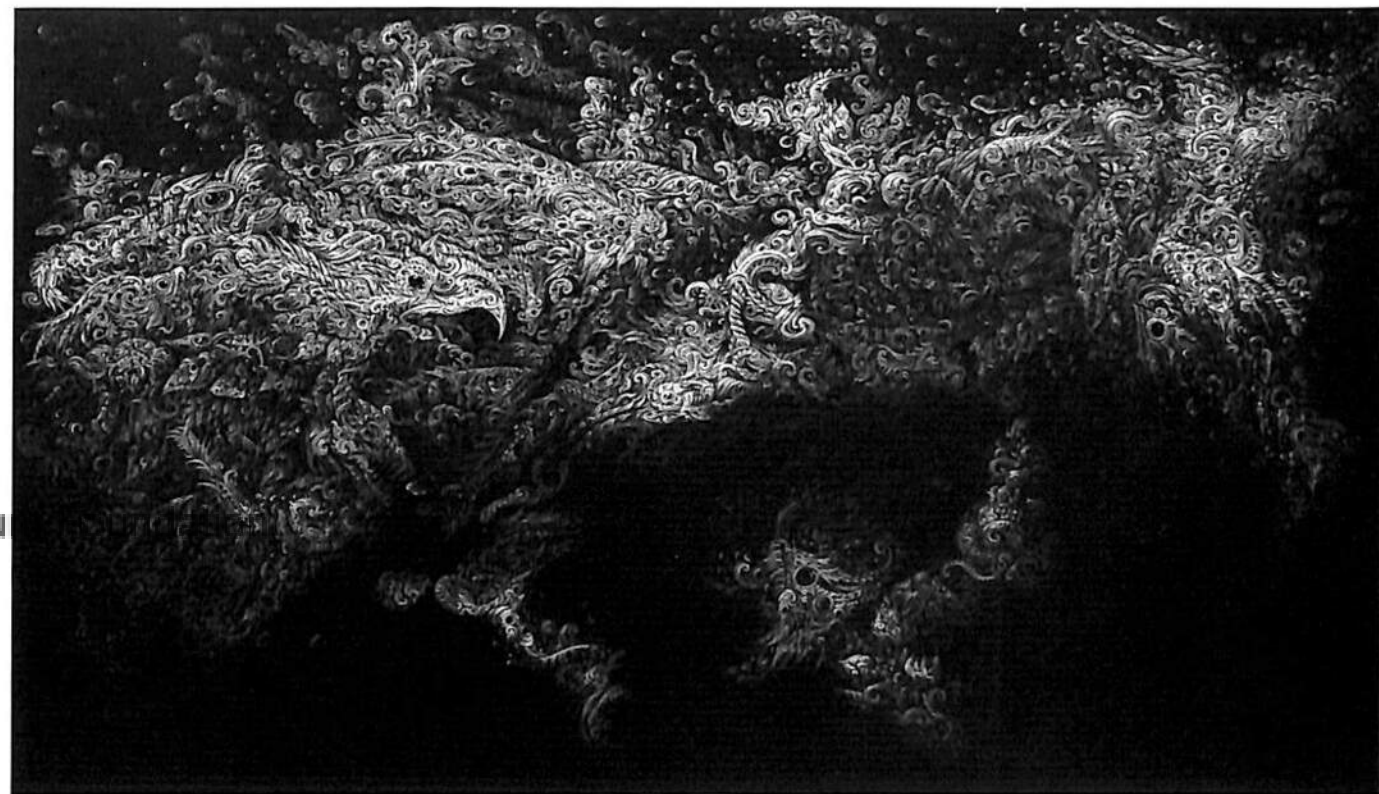


Triennale Prize : DRAWING
 Kittisak Thapkoa
 Thailand
 "Hell"
 Drawing, 120 X 80 cm, 2014



Triennale Prize : DRAWING
 Lukasz Gierlak
 Poland
 "The Gate of the Body"
 Charcoal, 100 X 70 cm, 2014

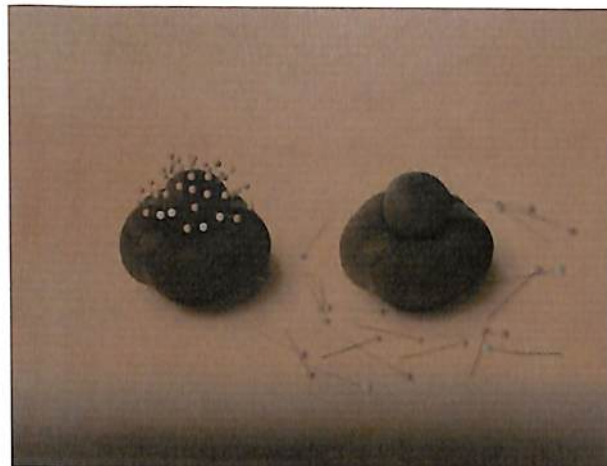
Ramex Art Museum



Grand Prize : DRAWING
 Suporn Kaewda
 Thailand
 "The Nature of Mind (2014) No.1"
 Wax Pencil, 72 X 120 cm, 2014

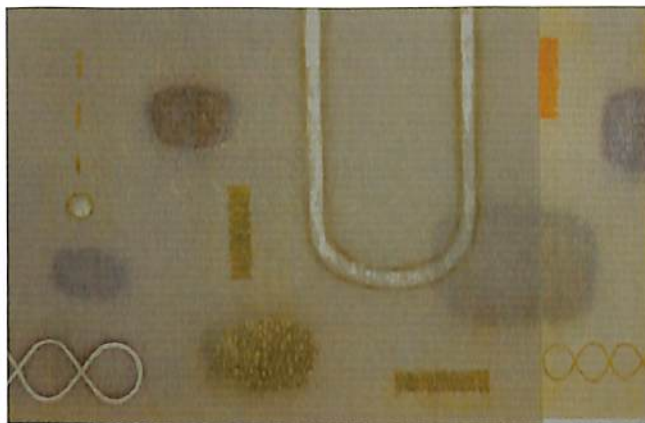


Triennale Prize : PRINT
Wai Chirachaisakul
 Thailand
 "Awakening of Consciousness"
 Mezzotint, 60 X 80 cm, 2014



Triennale Prize : PRINT
Vimomarn Khanthachavana
 Thailand
 "Suffering or Letting Go"
 Woodblock, Offset and Stamping, 59.3 X 79.8 cm, 2014

Rama IX Art Museum Found



Triennale Prize : PRINT
Takako Koizumi
 Japan
 "Waiting Place"
 Woodcut, Wood Lithograph, 63 X 93 cm, 2014



Triennale Prize : PRINT
Rew Hanks
 Australia
 "Banks, which one is mine?"
 Linocut, 103 X 75 cm, 2013